



NOTICE OF APPROVAL

Issued by statutory authority of the Minister of Industry
for the following device model(s):

TYPE OF DEVICE

Weight Indicator

APPLICANT

Mettler-Toledo Gmbh
Under Dem Malesfelsen
D-72458 Albstadt
Germany/Allemagne

MANUFACTURER

Mettler-Toledo Gmbh
Under Dem Malesfelsen
D-72458 Albstadt
Germany/Allemagne

MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)

ID30

USE

- General Use
 Restricted use

USAGE

- Usage général
 Usage restreint

AVIS D'APPROBATION

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
l'Industrie pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

TYPE D'APPAREIL

Indicateur de poids

REQUÉRANT

FABRICANT

SECTION 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

SECTION 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C" (complete) in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" (modular) have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in metric and in imperial units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

An "X" means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent.

When d is in [], $d \neq e$.
 E_{\max} : load cell capacity

PARTIE 1 (y compris la page couverture) - Identification du ou des modèles et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.

REMARQUE : Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et les performances sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

PARTIE 2 - Identification du ou des modèles et sommaire des paramètres et des restrictions

Le ou les modèles énumérés dans la colonne 1 du tableau suivant sont approuvés en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le ou les modèles construits pour usage dans le commerce doivent être réglés et utilisés selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un « C » (complet) dans la colonne 2, ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un « M » (modulaire) ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun une tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs des colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités métriques et en unités impériales, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au clavier.

Le signe « X » indique que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le signe « --- » indique l'absence du dispositif ou de la fonction.

Lorsque d est entre [], $d \neq e$.
 E_{\max} : capacité de la cellule de pesage.

SECTION 2- TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics**PARTIE 2 -TABLEAU 1 - Principales caractéristiques métrologiques de l'appareil**

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Model Modèle	C or/ou M	Class Classe	Max.	E_{max}	e [d]	n_{max}	e_{min}	Temp.
ID30	M	II	---	---	---	32 000	---	0 °C to/à 40 °C
		III	---	---	---	10 000		-10 °C to/à 40 °C

Meaning of the codes used in model numbers and other information / Signification des codes utilisés dans le numéro de modèle, par exemple :

Class III: Analog and Digital / Classe III : Analogique et numérique

Class II: Digital only / Classe II : Uniquement numérique.

SECTION 3 - Device Description

If an "X" appears in table columns, it means that the function or the element is present while a "--" indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

PARTIE 3 - Description de l'appareil

Le symbole « X » qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent, alors que le symbole « --- » signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui ou celle-ci ne s'applique pas.

SECTION 3 - TABLE 2 -Weight Indicator Features**PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques de l'indicateur de poids**

Models/Modèles →	ID30
General/Généralités	
Material/Matériau	Elo Box : Chrome-nickel steel / Coffret Elo Box :acier chrome-nickel MHI : Chrome - nickel steel housing, glass touch screen / IHM : boîtier acier chrome-nickel et écran tactile en verre
Power Supply / Alimentation électrique	100 - 240 VAC/V c.a.
Communication Port(s)/ Port(s) de communication	X
① Single Range / Étendue simple ② Multi-Interval / Échelons multiples ③ Multiple Range/Étendues multiples	①②③
Integrated Printer / Imprimante intégrée	---
Signal received/Signal reçu ① Analog / Analogique ② Digital / Numérique	② (class / classe II) ①② (class / classe III)
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations : Model ID 30 consists of two inseparable components: the Machine Human Interface (MHI) touch screen display and the Electronics Box (Elo Box) where all metrological functions are performed. / Le modèle ID 30 est formé de deux éléments inséparables : l'afficheur à écran tactile de l'interface homme/machine (IHM) et le coffret électronique (Elo Box) où sont effectuées toutes les fonctions métrologiques.	
Metrological Functions / Fonctions métrologiques	
Zero / Zéro	X
T (Type) ① Platter / Plateau Keyboard / Clavier ② ③ Percentage / Pourcentage ④ Automatic / automatique ⑤ Proportional / proportionnelle ⑥ Programmable	①②④
Price Computation / Calcul des prix	---
Weigh-in - weigh-out / Pesage entrée - sortie	---

Sleep Mode / Mode sommeil ① Standby / Veille ② Shut-off / Arrêt	---
--	-----

SECTION 3 - TABLE 2 -Weight Indicator Features
(continued)PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques de
l'indicateur de poids (suite)

Models / Modèles	→ ID30
Operator's Display / Affichage destiné à l'opérateur	
Number of Display Windows / Nombre de fenêtres d'affichage	3 (programmable)
Display windows and digit description / Fenêtres d'affichage et signification des chiffres ① Gross / Brut Tare ② ③ Net Unit Price / Prix unitaire ④ ⑤ Total Price / Prix total	①②③ LCD Touch Screen / Écran tactile LCD
Units of measure / Unités de mesure	kg, lb, g, oz
Metrological Annunciators / Voyants métrologiques : ① Net Weight / Poids net ② Centre of Zero / Centre du zéro ③ Unit of measure / Unité de mesure ④ Motion / Mouvement ⑤ Tare Entered / Tare entrée ⑥ Range Selection / Sélection de l'étendue ⑦ Weighing Element Selection / Sélection de l'élément peseur ⑧ Prepackaging / Pré-emballage ⑨ Low Battery / Pile faible ⑩ Other / Autres	①②③④⑤⑥⑦
Customers' Display / Affichage destiné aux clients	
NA / s.o.	
Keyboard and Operator Controls / Clavier et boutons de commande destinés à l'opérateur	
Total Number of Keys / Nombre total de touches	38
Numeric Keypad / Clavier numérique	X
Zero Key / Touche zéro	X
Keyboard Tare / Tare au clavier	X
Selection Key / Touche de sélection Gross Mode / Mode brut	---

**SECTION 3 - TABLE 2 - Weight Indicator Features
(continued)**

**PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques de
l'indicateur de poids (suite)**

Models / Modèles	ID30
Unit of measure / Unité de mesure	X
Clear / Effacer	X
Range Selection / Sélection de l'étendue	---
Weighing Element Selection / Sélection du dispositif peseur	X
PLU / ULP	---
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations	

**SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing and Load Receiving Element
Features**

**PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des éléments
peseurs et récepteurs de charge**

NA / s.o.

**SECTION 4 - Access to means of adjustment and to means of
sealing**

PARTIE 4 - Accès aux dispositifs de réglage et de scellage

The electronics box (Elo Box) containing all the metrological features can be sealed by threading a wire security seal through the holes in two tabs on the rear cover.

On peut sceller le coffret électronique (Elo Box) contenant toutes les fonctions métrologiques en enfilant un fil métallique dans les trous des deux pattes du couvercle arrière.

**SECTION 5 - Limitations and Specific Installation and
Marking Requirements**

**PARTIE 5 - Restrictions / exigences particulières relatives à
l'installation et au marquage**

Model ID30 consists of two inseparable components: the MHI (Machine Human Interface) touch screen display and the Elo, electronics box; when used with an approved and compatible electronic weighing and load receiving element it forms a weighing device. Both components of Model ID30: the MHI and the Elo Box must comply with the marking requirements.

Le modèle ID30 est constitué de deux éléments inséparables : l'afficheur à écran tactile IMH (Interface homme / machine) et le coffret électronique (Elo Box) qui, utilisés avec un dispositif peseur et récepteur de charge électronique compatible, constituent un appareil de pesage. Ces deux composantes du modèle ID30, l'IMH et le coffret Elo Box, doivent satisfaire aux exigences relatives au marquage.

SECTION 6 - Limitations and Use Requirements

PARTIE 6 - Restrictions / exigences relatives à l'utilisation

NA

s.o.

**SECTION 7 - Characteristics (Conditions) Relating to
Conditionally Approved Devices**

**PARTIE 7 - Particularités (conditions) dans le cas des
appareils approuvés conditionnellement**

NA

s.o.

SECTION 8 - Photographs and Drawings

PARTIE 8 - Photos et dessins



MHI Touch Screen display / Afficheur à écran tactile IMH



Typical Model ID30 / Modèle ID30 typique

SECTION 9 - Evaluated by:

Measurement Canada

This (these) device(s) was (were) evaluated by:

Pierre de Bassecourt
Legal Metrologist

Tested by National Type Evaluation Program under US-CAN Mutual Recognition Agreement.

SECTION 10 - REVISION

NA

SECTION 11 - APPROVAL

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the *Weights and Measures Act*. Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

PARTIE 9 - Évalué par :

Mesures Canada

Cet (Ces) appareil(s) a (ont) été évalué(s) par :

Pierre de Bassecourt
Métrologiste légal

Testé(s) par National Type Evaluation Program dans le cadre du Programme de reconnaissance mutuelle États-Unis/Canada

PARTIE 10 - RÉVISION

s.o.

PARTIE 11 - APPROBATION

La conception, la composition, la construction et les performances du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux normes établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux normes établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

SECTION 12 - Signature and Date

PARTIE 12 - Signature et date

Original signed by :

Nathalie Dupuis-Désormeaux
B.A.Sc. (Mechanical Engineering), M.Sc. (Mathematics)
Senior Engineer - Gravimetry
Engineering and Laboratory Services Directorate

Copie authentique signée par :

Nathalie Dupuis-Désormeaux
B.Sc.A. (Génie mécanique), M.Sc (Mathématiques)
Ingénieure principale - Gravimétrie
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Notice of Approval issued on:

Avis d'approbation émis le :

2007-06-28

Web Site Address/Adresse du site Internet :

<http://mc.ic.gc.ca>